DoP - Declaration of Performance

0120-003DoP-2013-04

www.tarkett.com

DoP

(Declaration of Performance)

www.tarkett.com

BG	1
CS	2
DA	3
DE	4
EL	5
ES	6
ET	7
FI	8
FR	9
GA	10
HR	11
HU	12
IT	13
LT	14
LV	15
MT	16
NL	17
PL	18
PT	19
RO	20
SK	21
SL	22
SV	23
UK	24

BG

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

N° 0120-003DoP-2013-04

www.tarkett.com

Регламент (ЕО) №305/2011

1. Уникален идентификационен код на типа продукт:
   Omnisports compact
2. Тип, партиден или сериен номер, който позволява да се идентифицира строителният продукт:
   3916 / 3917,
3. Предвидена употреба или употреби:
   Подова настилка на основата на поливинилхлорид, за вътрешна употреба, съгласно хармонизиран стандарт EN 14041:2004.
4. Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели:
   Система 3: Реакция на огън: CSTB, нотифициран орган № 0679, извърши и издаде протокол(и) от изпитвания № RA10-0124 по система 3.
   Система 4: други експлоатационни показатели
6. Декларирани експлоатационни показатели:

Съществени характеристики		Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
А - Реакция на огън	Bfl s1	разположено със залепване на основа A1fl и/или A2fl	EN 14041:2004
	NPD	разположено без залепване на основа A1fl и/или A2fl	
	Bfl s1	разположено със залепване на дървена основа	
	NPD	разположено без залепване на дървена основа	
Б - Съдържание на пентахлорфенол		<5ppm	
В – Емисии на формалдехид		E1	
Г - Непроницаемост		NPD	
Д – Съпротивление на плъзгане		DS	
Е – Антистатични свойства		< 2kV	
Ж – Поведение при налично електричество		≥10E9Ω	
З – Топлинно съпротивление		0.02 m² K/W	

Експлоатационните показатели на продукта, посочен по-горе, съответстват на декларираните експлоатационни показатели.

Съгласно Регламент ЕО № 305/2011, настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Подписано за и от името на производителя от:
Edgard Houssine, Фабрика мениджъра
FR-Sedan, 4/1/2013

Подпис

CS

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

Č. 0120-003DoP-2013-04

www.tarkett.com

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:
   Omnisports compact
2. Typové číslo umožňující identifikaci stavebního výrobku:
   3916 / 3917,
3. Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití:
   Polyvinylchloridová podlahová krytina pro použití v interiéru v souladu s harmonizovanou normou EN 14041:2004.
4. Jméno a kontaktní adresa výrobce:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností:
   Systém 3: Reakce na oheň
   Reakce na oheň:CSTB, oznámený subjekt, identifikační číslo 0679, provedl a vydal zkušební protokol nebo zkušební protokoly č. RA10-0124podle systému 3.
   Systém 4: Ostatní vlastnosti
6. Vlastnosti uvedené v prohlášení:

Základní charakteristiky		Vlastnosti	Harmonizované technické specifikace
A - Reakce na oheň	Bfl s1	při pokládce lepením na podklad A1fl a/nebo A2fl	EN 14041:2004
	NPD	při pokládce bez lepení na podklad A1fl a/nebo A2fl	
	Bfl s1	při pokládce lepením na dřevěný podklad	
	NPD	při pokládce bez lepení na dřevěný podklad	
B – Obsah pentachlorfenolu		<5ppm	
C – Emise formaldehydu		E1	
D - Vodotěsnost		NPD	
E – Odolnost proti skluznosti		DS	
F – Antistatické vlastnosti		< 2kV	
G – Elektrické chování		≥10E9Ω	
H – Tepelný odpor		0.02 m² K/W	

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě s vlastnostmi uvedenými v prohlášení.
V souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011 se toto prohlášení o vlastnostech vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:
Edgard Houssine, Tovární manažer
FR-Sedan, 4/1/2013

Podpis

CE

DA

YDEEVNEDEKLARATION

Nr. 0120-003DoP-2013-04

www.tarkett.com

Forordning (EU) nr.305/2011

1. Varetypens unikke identifikationskode:
   Omnisports compact
2. Typenummer ved hjælp af hvilken byggevaren kan identificeres:
   3916 / 3917,
3. Byggevarens tilsigtede anvendelse:
   Gulvbelægning på basis af vinyl (polyklorid) til indendørs brug i overensstemmelse med den harmoniserede standard EN 14041:2004.
4. Fabrikantens navn og kontaktadresse:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstansen af byggevarens:
   System 3: Reaktion ved brand
   Reaktion ved brand: CSTB, notificeret organ Nr. 0679, har udført og udstedt prøvningsrapporten eller prøvningsrapporterne Nr. RA10-0124 iht. system 3.
   System 4: andre ydeevner
6. Deklareret ydeevne:

Væsentlige egenskaber	Ydeevne		Harmoniserede tekniske specifikationer
A - Reaktion ved brand	Bfl s1	limet på underlag i A1fl og/eller A2fl	EN 14041:2004
	NPD	ikke limet på underlag i A1fl og/eller A2fl	
	Bfl s1	limet på underlag i træ	
	NPD	ikke limet på underlag i træ	
B - Indhold af pentachlorphenol	<5ppm		
C - Emission af formaldehyd	E1		
D - Vandtæthed	NPD		
E – Modstandsstyrke mod glidning	DS		
F - Antistatisk ydeevne	< 2kV		
G - Elektrisk adfærd	≥10E9Ω		
H - Modstandsstyrke mod varme	0.02 m² K/W		

Ydeevnen for det identificerede produkt ovenfor er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. I overensstemmelse med forordning (EU) nr.305/2011, denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:
Edgard Houssine, Fabrikschef
FR-Sedan, 4/1/2013

Underskrift

DE

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr. 0120-003DoP-2013-04

www.tarkett.com

Verordnung (EU) Nr. 305/2011

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:
   Omnisports compact
2. Typennummer zur Identifikation des Bauprodukts:
   3916 / 3917,
3. Vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke:
   Bodenbelag auf der Basis von Polyvinylchlorid für den Innenbereich gemäß der harmonisierten Norm EN 14041:2004.
4. Name und Kontaktanschrift des Herstellers:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts:
   System 3: Brandverhalten
   Brandverhalten: Erstellung und Aushändigung des Prüfberichts bzw. der Prüfberichte Nr. 0679 durch CSTB, benannte Stelle Nr. RA10-0124, gemäß System 3.
   System 4: sonstige Leistungen
6. Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale		Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
A - Brandverhalten	Bfl s1	bei Verlegung mit Kleber auf einem Untergrund der Klasse A1fl und/oder A2fl	EN 14041:2004
	NPD	bei Verlegung ohne Kleber auf einem Untergrund der Klasse A1fl und/oder A2fl	
	Bfl s1	bei Verlegung mit Kleber auf Holz	
	NPD	bei Verlegung ohne Kleber auf Holz	
B – Gehalt an Pentachlorphenol		<5ppm	
C - Formaldehydemissionen		E1	
D - Dichtheit		NPD	
E - Rutschhemmung		DS	
F – Antistatische Eigenschaften		< 2kV	
G – Elektrisches Verhalten		≥10E9Ω	
H - Wärmedurchlasswiderstand		0.02 m² K/W	

Die Leistungen des vorstehenden Produkts entsprechen den erklärten Leistungen. Laut Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4 verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:
Edgard Houssine, Werksleiter
FR-Sedan, 4/1/2013

Unterschrift

EL

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Αριθ. 0120-003DoP-2013-04

www.tarkett.com

Κανονισμός *(ΕΕ) αριθ. 305/2011*

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος:
   Omnisports compact
2. Αριθμός τύπου που επιτρέπει την ταυτοποίηση του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών:
   3916 / 3917,
3. Προτεινόμενη χρήση ή χρήσεις:
   Επίστρωση δαπέδου με βάση το πολυβινυλοχλωρίδιο για εσωτερική χρήση σε συμμόρφωση με το εναρμονισμένο πρότυπο EN 14041:2004.
4. Επωνυμία και διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης:
   Σύστημα 3: Αντίδραση στη φωτιά
   Αντίδραση στη φωτιά: Το CSTB, κοινοποιημένος οργανισμός με αριθμό ταυτοποίησης 0679, διενήργησε και εξέδωσε την έκθεση ή τις εκθέσεις δοκιμών υπ' αριθ. RA10-0124 βάσει του συστήματος 3.
   Σύστημα 4: άλλες αποδόσεις
6. Δηλωθείσα απόδοση:

Ουσιώδη χαρακτηριστικά		Απόδοση	Εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές
Α - Αντίδραση στη φωτιά	Bfl s1	για κολλητή τοποθέτηση σε υπόστρωμα A1fl και/ή A2fl	EN 14041:2004
	NPD	για μη κολλητή τοποθέτηση σε υπόστρωμα A1fl και/ή A2fl	
	Bfl s1	για κολλητή τοποθέτηση σε ξύλινο υπόστρωμα	
	NPD	για μη κολλητή τοποθέτηση σε ξύλινο υπόστρωμα	
Β - Περιεκτικότητα σε πενταχλωροφαινόλη		<5ppm	
Γ - Εκπομπές φορμαλδεΰδης		E1	
Δ - Στεγανότητα		NPD	
Ε - Αντίσταση σε ολίσθηση		DS	
ΣΤ - Αντιστατική απόδοση		< 2kV	
Ζ - Ηλεκτρική συμπεριφορά		≥10E9Ω	
Η - Θερμική αντίσταση		0.02 m² K/W	

Η απόδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται παραπάνω ανταποκρίνεται προς τη δηλωθείσα απόδοση.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται στο σημείο 4.

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Edgard Houssine, Διευθυντής Εργοστάσιο
FR-Sedan, 4/1/2013

Υπογραφή

CE

ES

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

N° 0120-003DoP-2013-04

www.tarkett.com

Reglamento (UE) n°305/2011

1. Código de identificación única del producto tipo:
   Omnisports compact
2. Número de tipo que permita la identificación del producto de construcción:
   3916 / 3917,
3. Uso o usos previstos:
   Revestimiento de suelo a base de policloruro de vinilo para uso en interiores conforme a la norma armonizada EN 14041:2004
4. Nombre y dirección de contacto del fabricante:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones:
   Sistema 3: Reacción al fuego
   Reacción al fuego: El CSTB (*Centre Scientifique et Technique du Bâtiment),* el organismo de certificación N° 0679, ha realizado y emitido N° informe(s) de ensayo RA10-0124 por el sistema 3.
   Sistema 4: otras prestaciones
6. Prestaciones declaradas:

Características esenciales		Prestaciones	Especificaciones técnicas armonizadas
A - Reacción al fuego	Bfl s1	en colocación encolada sobre soporte A1fl y/o A2fl	EN 14041:2004
	NPD	en colocación no encolada sobre soporte A1fl y/o A2fl	
	Bfl s1	en colocación encolada sobre soporte de madera	
	NPD	en colocación no encolada sobre soporte de madera	
B - Nivel de pentaclorofenol		<5ppm	
C - Emisiones de formaldehído		E1	
D - Estanqueidad		NPD	
E – Resistencia al deslizamiento		DS	
F – Prestaciones antiestáticas		< 2kV	
G - Comportamiento eléctrico		≥10E9Ω	
H - Resistencia térmica		0.02 m² K/W	

Las prestaciones del producto identificado descrito más arriba son conformes con las prestaciones declaradas.

De conformidad con el reglamento (UE) n°305/2011, la presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.

Firmado por y en nombre del fabricante por:
Edgard Houssine, Director de fábrica
FR-Sedan, 4/1/2013

Firma

CE

ET

www.tarkett.com

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Nr 0120-003DoP-2013-04

Määrus (EL) nr305/2011

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:
   Omnisports compact
2. Tüübinumber, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist:
   3916 / 3917
3. Kasutusotstarve või -otstarbed :
   Sisetingimuses kasutamiseks mõeldud polüvinüülkloriid põrandakate, mis on vastavuses ühtlustatud standardiga EN 14041:2004.
4. Tootja nimi ja kontaktaadress:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid:
   Süsteem 3: Tuletundlikkus
   Tuletundlikkus: CSTB , määratud asutus nr 0679, on süsteemi 3 kohaselt koostanud ja esitanud katseruande(d) nrRA10-0124.
   Süsteem 4: muud toimivused
6. Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused		Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
A - Tuletundlikkus	Bfl s1	kleebitakse alusele A1fl ja/või A2fl	EN 14041:2004
	NPD	asetatakse kleepimata alusele A1fl ja/või A2fl	
	Bfl s1	kleebitakse puualusele	
	NPD	asetatakse kleepimata puualusele	
B - Pentaklorofenooli sisaldus		<5ppm	
C - Formaldehüüdiheide		E1	
D - Läbilaskvus		NPD	
E - Libisemiskindlus		DS	
F - Antistaatiline toimivus		< 2kV	
G - Elektriline käitumine		≥10E9Ω	
H - Kuumuskindlus		0.02 m² K/W	

Eespool kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas deklareeritud toimivusega. Vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011 on käesolev toimivusdeklaratsioon välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:
Edgard Houssine, Tehase juht
FR-Sedan, 4/1/2013

Allkiri

FI

SUORITUSTASOILMOITUS

Nro 0120-003DoP-2013-04

www.tarkett.com

Asetus (EU) nro 305/2011

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:
   Omnisports compact
2. Tyyppinumero, jonka ansiosta rakennustuote voidaan tunnistaa:
   3916 / 3917,
3. Käyttötarkoitus:
   Yhdenmukaistetun standardin EN 14041:2004 piiriin kuuluva, polyvinyylikloridista valmistettu lattiapäällyste sisäkäyttöön
4. Valmistajan nimi ja osoite, josta valmistajaan saa yhteyden:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Rakennustuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmät:
   Järjestelmä 3: Palamiskäyttäytyminen
   Palamiskäyttäytyminen:CSTB, ilmoitettu laitos nro 0679, on laatinut ja antanut testiraportin/testiraportit nro RA10-0124 järjestelmän 3 mukaisesti.
   Järjestelmä 4: Muut ominaisuudet
6. Ilmoitetut suoritustasot:

Perusominaisuudet	Suoritustaso		Yhdenmukaistetut tekniset esitelmät
A - Palamiskäyttäytyminen	Bfl s1	laitettu liimattuna A1fl- ja/tai A2fl-alustaan	EN 14041:2004
	NPD	laitettu liimaamattomana A1fl- ja/tai A2fl-alustaan	
	Bfl s1	laitettu liimattuna puualustaan	
	NPD	laitettu liimaamattomana puualustaan	
B - Pentakloorifenolipitoisuus	<5ppm		
C - Formaldehydipäästöt	E1		
D -Tiiviys	NPD		
E - Liukukitka	DS		
F - Antistaattinen suorituskyky	< 2kV		
G - Sähköominaisuudet	≥10E9Ω		
H - Lämmönvastus	0.02 m² K/W		

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset.
Tämä asetuksen (EU) nro 305/2011 mukainen suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla:

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:
Edgard Houssine, Tehtaanjohtaja
FR-Sedan, 4/1/2013

Allekirjoitus

CE

FR

www.tarkett.com

DECLARATION DES PERFORMANCES

N° 0120-003DoP-2013-04

Règlement (UE) n°305/2011

1. Code d'identification unique du produit type :
   Omnisports compact
2. Numéro de type permettant l'identification du produit de construction :
   3916 / 3917,
3. Usage(s) prévu(s):
   Revêtement de sol à base de polychlorure de vinyle à usage intérieur conforme à la norme harmonisée EN 14041:2004.
4. Nom et adresse de contact du fabricant:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances :
   Système 3: Réaction au feu
   Réaction au feu: CSTB, organisme notifié N° 0679, a réalisé et délivré le(s) rapport(s) d'essais N° RA10-0124 selon le système 3.
   Système 4: autres performances
6. Performances déclarées :

Caractéristiques essentielles		Performances	Spécifications techniques harmonisées
A - Réaction au feu	Bfl s1	en pause collée sur support A1fl et/ou A2fl	EN 14041:2004
	NPD	en pause non collée sur support A1fl et/ou A2fl	
	Bfl s1	en pause collée sur support bois	
	NPD	en pause non collée sur support bois	
B - Teneur en pentachlorophénol		<5ppm	
C - Émissions de formaldéhyde		E1	
D - Étanchéité		NPD	
E - Résistance au glissement		DS	
F - Performances antistatiques		< 2kV	
G - Comportement électrique		≥10E9Ω	
H - Résistance thermique		0.02 m² K/W	

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) n°305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par :
Edgard Houssine, Directeur d'usine
FR-Sedan, 4/1/2013

Signature

CE

GA

www.tarkett.com

DEARBHÚ FEIDHMÍOCHTA

Uimh. 0120-003DoP-2013-04

Rialachán (AE) Uimh. 305/2011

1. Cód uathúil aitheantais an chineáil táirge:
   Omnisports compact
2. Uimhir chineáil lena bhféadfar táirge foirgníochta a shainaithint:
   3916 / 3917,
3. An úsáid nó na húsáidí atá beartaithe:
   Cumhdach urláir polaivinilclóiríd-bhunaithe d'úsáid laistigh i gcomhréir le caighdeán comhchuibhithe EN 14041:2004.
4. Ainm agus seoladh an mhonaróra:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Córas nó córais measúnaithe seasmhachta feidhmíochta an táirge:
   Córas 3: Imoibriú le tine
   Imoibriú le tine: Rinne CSTB, comhlacht dá dtugtar fógra Uimh. 0679, tuarascáil nó tuarascálacha na dtástálacha Uimh. RA10-0124 a eisiúint faoi chóras 3.
   Córas 4: feidhmíocht eile
6. An fheidhmíocht dhearbhaithe :

Saintréithe sár-riachtanacha		Feidhmíocht	Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe
A - Imoibriú le tine	Bfl s1	greamaithe de dhromchla d'aicme A1fl agus/nó A2fl	EN 14041:2004
	NPD	leagtha go scaoilte ar dhromchla d'aicme A1fl agus/nó A2fl	
	Bfl s1	greamaithe de dhromchla adhmaid	
	NPD	leagtha go scaoilte ar dhromchla adhmaid	
B – Cion peinteaclóraifeanóil		<5ppm	
C – Astaíochtaí formaildéid		E1	
D - Uiscedhíonadh		NPD	
E – Frithsheasmhacht in aghaidh sciorrthaí		DS	
F – Feidhmíocht fhrithstatach		< 2kV	
G – Iompraíocht leictreach		≥10E9Ω	
H – Frithsheasmhacht theirmeach		0.02 m² K/W	

Tá feidhmíocht an táirge a shainaithnítear i gcomhréir leis an bhfeidhmíocht dhearbhaithe. I gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 305/2011, is faoi fhreagracht an mhonaróra a shainaithnítear i bpointe 4 amháin a eisítear an dearbhú feidhmíochta seo.

Arna shíniú le haghaidh an mhonaróra agus thar a cheann ag:
Edgard Houssine, Plant Manager
FR-Sedan, 4/1/2013

Síniú

HR

IZJAVA O SVOJSTVIMA

br. 0120-003DoP-2013-04

www.tarkett.com

Uredba (EU) br. 305/2011

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:
   Omnisports compact
2. Broj tipa ili serijski broj ili bilo koji drugi element kojim se omogućuje identifikacija građevnog proizvoda:
   3916 / 3917,
3. Namjeravana uporaba:
   premaz za pod na bazi vinilnog poliklora za unutarnju upotrebu u skladu sa standardom EN 14041:2004.
4. Ime i kontaktna adresa proizvođača:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Sustav ili sustavi ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava:
   Sustav 3: reakcija na požar
   Reakcija na požar: CSTB, ovlaštena organizacija br. 0679, izvela je testiranje i isporučila izvješće br. RA10-0124 u skladu sa sustavom 3:
   Sustav 4: druga svojstva
6. Objavljena svojstva:

Bitne značajke		Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija
A – Reakcija na požar	Bfl s1	na podnoj oblozi koja je lijepljena na podlogu razreda A1fl i/ili A2fl	EN 14041:2004
	NPD	na podnoj oblozi koja nije lijepljena na podlogu razreda A1fl i/ili A2fl	
	Bfl s1	na podnoj oblozi koja je lijepljena na drvenu podlogu	
	NPD	na podnoj oblozi koja nije lijepljena na drvenu podlogu	
B – Sadrži pentaklorofenol		<5ppm	
C – Emisije formaldehida		E1	
D – Nepropusnost		NPD	
E – Otpornost na klizanje		DS	
F – Antistatička svojstva		< 2kV	
G – Električna svojstva		≥10E9Ω	
H - Toplinska otpornost		0.02 m² K/W	

Ovdje navedena svojstva proizvoda u skladu su s objavljenim svojstvima.
U skladu s uredbom (EU) br. 305/2011, ova izjava o svojstvima daje se na isključivu odgovornost proizvođača navedenog u točki 4.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:
Edgard Houssine, Tvornica Manager
FR-Sedan, 4/1/2013

Potpis

HU

www.tarkett.com

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

sz. 0120-003DoP-2013-04

305/2011/EU rendelet

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:
   Omnisports compact
2. Típusszám, amely lehetővé teszi az építési termék azonosítását:
   3916 / 3917,
3. Rendeltetés vagy rendeltetések:
   A(z) EN 14041:2004 harmonizált szabványnak megfelelő, beltéri használatra alkalmas poli(vinil-klorid) alapú padlóburkolat
4. A gyártó neve és értesítési címe:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. A teljesítmény állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer vagy rendszerek:
   3. rendszer: tűzvédelmi osztály Tűzvédelmi osztály: CSTB, a(z) 0679 számú bejelentett szerv a 3. rendszernek megfelelően készítette el és állította ki el a(z) RA10-0124 számú vizsgálatról szóló jelentés(eke)t.
   4. rendszer: egyéb teljesítmények
6. A nyilatkozat szerinti teljesítmény:

Alapvető tulajdonságok		Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások
A - Tűzvédelmi osztály	Bfl s1	ragasztott fektetés esetén A1fl és/vagy A2fl aljzatra	EN 14041:2004
	NPD	nem ragasztott fektetés esetén A1fl és/vagy A2fl aljzatra	
	Bfl s1	ragasztott fektetés esetén fa aljzatra	
	NPD	nem ragasztott fektetés esetén fa aljzatra	
B - Pentaklór-fenol tartalom		<5ppm	
C - Formaldehid kibocsátás		E1	
D - Vízzáróság		NPD	
E - Csúszási ellenállás		DS	
F - Elektrosztatikus feltöltődési hajlam		< 2kV	
G - Elektromos ellenállás		≥10E9Ω	
H - Hőállóság		0.02 m² K/W	

A fentebbiekben azonosított termék teljesítményei megfelelnek a nyilatkozat szerinti teljesítményeknek.

A 305/2011/EU rendelet értelmében a jelen teljesítménynyilatkozatot illetően a felelősség kizárólag a 4. pontban azonosított gyártót terheli.

A gyártó nevében és részéről aláírta:
Edgard Houssine, Üzemvezető
FR-Sedan, 4/1/2013

Aláírás

IT

www.tarkett.com

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N. 0120-003DoP-2013-04

Regolamento (UE) N. 305/2011

1. Codice di identificazione unico del prodotto:
   Omnisports compact
2. Numero di tipo che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione:
   3916 / 3917,
3. Uso o usi previsti del prodotto da costruzione:
   Rivestimento per pavimenti a base di policloruro di vinile, per interni, in conformità con la norma armonizzata EN 14041:2004.
4. Nome e indirizzo del fabbricante:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione:
   Sistema 3: reazione al fuoco
   Reazione al fuoco: CSTB, organismo notificato n. 0679, ha stilato e rilasciato il rapporto / i rapporti di prova n. RA10-0124 secondo il sistema 3.
   Sistema 4: altre prestazioni
6. Prestazione dichiarata:

Caratteristiche essenziali	Prestazione		Specifica tecnica armonizzata
A - Reazione al fuoco	Bfl s1	Incollato su substrato A1fl e/o A2fl	EN 14041:2004
	NPD	Posa libera su substrato A1fl e/o A2fl	
	Bfl s1	Incollato su substrato in legno	
	NPD	Posa libera su substrato in legno	
B - Contenuto di pentaclorofenolo	<5ppm		
C - Emissioni di formaldeide	E1		
D - Impermeabilità all´acqua	NPD		
E - Resistenza allo scivolamento	DS		
F - Prestazioni antistatiche	< 2kV		
G - Comportamento elettrico	≥10E9Ω		
H - Resistenza termica	0.02 m² K/W		

La prestazione del prodotto di cui sopra è conforme alla prestazione dichiarata.
Conformemente al Regolamento (UE) n. 305/2011, si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Firmato a nome e per conto di:
Edgard Houssine, Direttore di fabbrica
FR-Sedan, 4/1/2013

Firma

LT

www.tarkett.com

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Nr. 0120-003DoP-2013-04

Reglamentas (ES) Nr. 305/2011

1. Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas:
   Omnisports compact
2. Tipo numeris, pagal kurį galima identifikuoti statybos produktą:
   3916 / 3917,
3. Numatyta naudojimo paskirtis ar paskirtys:
   Polivinilchlorido grindų danga, skirta naudoti patalpose, pagal darnųjį standartą EN 14041:2004
4. Gamintojo pavadinimas ir kontaktinis adresas:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos:
   3 sistema. Degumas
   Degumas.CSTB, notifikuotoji įstaiga Nr. 0679, pagal 3 sistemą atliko pradinį bandymą ir pateikė pradinio bandymo ataskaitą Nr. RA10-0124.
   4 sistema. Kitos savybės
6. Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

Esminės charakteristikos		Eksploatacinės savybės	Darnioji techninė specifikacija
A - Degumas	Bfl s1	tvirtinamas priklijuotas prie A1fl ir (arba) A2fl pagrindo	EN 14041:2004
	NPD	tvirtinamas nepriklijuotas prie A1fl ir (arba) A2fl pagrindo	
	Bfl s1	tvirtinamas nepriklijuotas prie medinio pagrindo	
	NPD	tvirtinamas nepriklijuotas prie medinio pagrindo	
B - Pentachlorfenolio kiekis sudėtyje		<5ppm	
C - Formaldehido emisija		E1	
D - Atsparumas vandeniui		NPD	
E – Atsparumas slydimui		DS	
F - Antistatinės savybės		< 2kV	
G - Elektrinės savybės		≥10E9Ω	
H - Šiluminė varža		0.02 m² K/W	

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka deklaruojamas eksploatacines savybes. Remiantis reglamentu (ES) Nr. 305/2011, ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardu):
Edgard Houssine, Gamyklos direktorius
FR-Sedan, 4/1/2013

Parašas

LV

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Nr. 0120-003DoP-2013-04

www.tarkett.com

Regula (ES) Nr.°305/2011

1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:
   Omnisports compact
2. Tipveida numurs, ar ko var identificēt būvizstrādājumu:
   3916 / 3917,
3. Paredzētais(ie) lietojums(i):
   Polivinilhlorīda grīdas pārklājums iekšdarbiem atbilst saskaņotajai tehniskajai specifikācijai EN 14041:2004 .
4. Ražotāja nosaukums un kontaktadrese:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma(s):
   3. sistēma: Ugunsreakcija
   Ugunsreakcija: CSTB pilnvarotā iestāde Nr. 0679 sagatavoja un izdeva testa izdevumu(s) Nr. RA10-0124 atbilstoši 3. sistēmai.
   4. sistēma: Citas ekspluatācijas īpašības
6. Deklarētās ekspluatācijas īpašības:

Būtiskie raksturlielumi	Ekspluatācijas īpašības		Saskaņota tehniskā specifikācija
A – Ugunsreakcija	Bfl s1	uzklāts ar līmi uz A1fl un/vai A2fl pamatnes	EN 14041:2004
	NPD	uzklāts bez līmes uz A1fl un/vai A2fl pamatnes	
	Bfl s1	uzklāts ar līmi uz koka pamatnes	
	NPD	uzklāts bez līmes uz koka pamatnes	
B – Pentahlorfenola saturs	<5ppm		
C – Formaldehīda emisijas	E1		
D – Ūdensnecaurlaidība	NPD		
E – Slīdes pretestība	DS		
F – Antistatiskās īpašības	< 2kV		
G – Reakciju uz elektrību	≥10E9Ω		
H – Siltumpretestība	0.02 m² K/W		

Iepriekš minētās produkta identificētās īpašības atbilst deklarētajām ekspluatācijas īpašībām. Saskaņā ar Regulu (ES) Nr.°305/2011, par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:
Edgard Houssine, Gamyklos direktorius
FR-Sedan, 4/1/2013

Paraksts

CE

MT

www.tarkett.com

DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI

Nru 0120-003DoP-2013-04

Regolament (UE) nru 305/2011

1. Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott :
   Omnisports compact
2. Numru tat-tip li jippermetti l-identifikazzjoni tal-prodott għall-bini :
   3916 / 3917 ,
3. Użu jew użi kif previst :
   Paviment magħmul mill-klorur tal-polivinil għall-użu intern skont l-istandard armonizzat EN 14041:2004.
4. Isem u indirizz ta' kuntatt tal-manifattur :
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Sistema jew sistemi ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza ta' prestazzjonijiet :
   Sistema 3 : Reazzjoni għan-nar
   Reazzjoni għan-nar :CSTB, korp notifikat Nru 0679, wettaq u wassal ir-rapport jew rapporti tat-test Nru RA10-0124 skont is-sistema 3.
   Sistema 4 : Prestazzjonijiet oħra
6. Prestazzjonijiet iddikjarati :

Karatteristiċi essenzjali		Prestazzjonijiet	Speċifikazzjonijiet tekniċi armonizzati
A – Reazzjoni għan-nar	Bfl s1	mqiegħda mwaħħla fuq stallazzjoni ta' appoġġ A1fl u/jew A2fl	EN 14041:2004
	NPD	mqiegħda mhux imwaħħla fuq stallazzjoni ta' appoġġ A1fl u/jew A2fl	
	Bfl s1	mqiegħda mwaħħla fuq stallazzjoni ta' appoġġ tal-injam	
	NPD	imqiegħda mhux imwaħħla fuq stallazzjoni ta' appoġġ tal-injam	
B – Kontenut ta' pentaklorofenol		<5ppm	
C – Emissjonijiet tal-formaldeid		E1	
D - Issikkar		NPD	
E – Reżistenza kontra ż-żliq		DS	
F – Prestazzjonijiet antistatiċi		< 2kV	
G – Komportament elettriku		≥10E9Ω	
H – Reżistenza termali		0.02 m² K/W	

Il-prestazzjonijiet tal-prodott identifikat hawn fuq huma f'konformità mal-prestazzjonijiet iddikjarati. Konformi mar-regolament (UE) Nru 305/2011, id-dikjarazzjoni preżenti tal-prestazzjonijiet hija maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat fil-punt 4.

Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn:
Edgard Houssine, Manager fabbrika
FR-Sedan, 4/1/2013

Firma

NL

www.tarkett.com

PRESTATIEVERKLARING

Nr. 0120-003DoP-2013-04

Reglement (EU) nr. 305/2011

1. Unieke identificatiecode van het producttype:
   Omnisports compact
2. Typenummer als identificatiemiddel voor het bouwproduct:
   3916 / 3917;
3. Beoogd(e) gebruik(en)
   Vloerbedekking op basis van polyvinylchloride voor gebruik buitenshuis conform de geharmoniseerde norm EN 14041:2004.
4. Naam en contactadres van de fabrikant:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:
   Systeem 3: Brandgedrag
   Brandgedrag: CSTB, aangemelde instantie Nr. 0679, heeft (een) testrapport(en) uitgevoerd en uitgegeven, Nr. RA10-0124 volgens systeem 3.
   Systeem 4: andere prestaties
6. Verklaarde prestaties:

Essentiële kenmerken	Prestaties		Geharmoniseerde technische specificaties
A - Brandgedrag	Bfl s1	vastgelijmd op een ondergrond A1fl en/of A2fl	EN 14041:2004
	NPD	vastgelijmd op een ondergrond A1fl en/of A2fl	
	Bfl s1	vastgelijmd op een ondergrond van hout	
	NPD	vastgelijmd op een ondergrond van hout	
B - Pentachloorfenolgehalte	<5ppm		
C - Formaldehyde-uitstoot	E1		
D - Waterdichtheid	NPD		
E - Glijweerstand	DS		
F - Antistatische prestaties	< 2kV		
G - Elektrisch gedrag	≥10E9Ω		
H - Warmtebestendigheid	0.02 m² K/W		

De prestaties van het hieronder omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Conform reglement (EU) nr. 305/2011 is deze prestatieverklaring opgesteld onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:
Edgard Houssine, Plant Manager
FR-Sedan, 4/1/2013

Handtekening

PL

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr 0120-003DoP-2013-04

www.tarkett.com

Rozporządzenie (UE) nr 305/2011

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:
   Omnisports compact
2. Numer typu umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego:
   3916 / 3917,
3. Przewidziane zastosowanie lub zastosowania:
   Pokrycia podłogowe na bazie polichlorku winylu do stosowania w pomieszczeniach i zgodne z normą zharmonizowaną EN 14041:2004.
4. Nazwa oraz adres kontaktowy producenta:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:
   System 3: Reakcja na ogień
   Reakcja na ogień: CSTB, jednostka notyfikowana nr 0679, przeprowadziła i wydała sprawozdania z badań nr RA10-0124 w systemie 3.
   System 4: Inne właściwości użytkowe
6. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki		Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
A - Reakcja na ogień	Bfl s1	przy ułożeniu na klej na podłożu A1fl i/lub A2fl	EN 14041:2004
	NPD	przy ułożeniu bez kleju na podłożu A1fl i/lub A2fl	
	Bfl s1	przy ułożeniu na klej na podłożu drewnianym	
	NPD	przy ułożeniu bez kleju na podłożu drewnianym	
B – Zawartość pentachlorofenolu		<5ppm	
C – Emisja formaldehydu		E1	
D - Szczelność		NPD	
E – Odporność na poślizg		DS	
F – Właściwości antystatyczne		< 2kV	
G – Zachowanie elektryczne		≥10E9Ω	
H - Odporność termiczną		0.02 m² K/W	

Właściwości użytkowe wyrobu określonego powyżej są zgodne z deklarowanych właściwościami użytkowymi.

Zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011, niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

W imieniu producenta podpisał(-a):
Edgard Houssine, Dyrektor fabryki
FR-Sedan, 4/1/2013

Podpis

CE

PT

www.tarkett.com

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

Nº. 0120-003DoP-2013-04

Regulamento (UE) nº. 305/2011

1. Código de identificação único do produto-tipo:
   Omnisports compact
2. Número do tipo que permita a identificação do produto de construção:
   3916 / 3917,
3. Utilização ou utilizações previstas:
   Revestimento de piso à base de policloreto de vinilo para uso interior em conformidade com a norma harmonizada EN 14041:2004.
4. Nome e endereço de contacto do fabricante:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho:
   Sistema 3: Reacção ao fogo
   Reacção ao fogo: O CSTB, organismo notificado Nº. 0679, realizou e entregou o relatório ou os relatórios de ensaios Nº. RA10-0124 de acordo com o sistema 3.
   Sistema 4: Outros desempenhos
6. Desempenho declarado:

Características essenciais	Desempenho		Especificações técnicas harmonizadas
A - Reacção ao fogo	Bfl s1	assente colada em suporte A1fl e/ou A2fl	EN 14041:2004
	NPD	assente não colada em suporte A1fl e/ou A2fl	
	Bfl s1	assente colada em suporte madeira	
	NPD	assente não colada em suporte madeira	
B - Nível de pentaclorofenol	<5ppm		
C - Emissões de formaldeído	E1		
D - Estanquidade	NPD		
E - Resistência ao deslizamento	DS		
F - Desempenho antiestático	< 2kV		
G - Comportamento eléctrico	≥10E9Ω		
H - Resistência térmica	0.02 m² K/W		

O desempenho do produto identificado acima é conforme com o desempenho declarado.
Em conformidade com o regulamento (UE) nº. 305/2011, a presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4.

Assinado por e em nome do fabricante por:
Edgard Houssine, Gerente de Fábrica
FR-Sedan, 4/1/2013

Assinatura

RO

www.tarkett.com

DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

Nr. 0120-003DoP-2013-04

Regulamentul (UE) nr.305/2011

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:
   Omnisports compact
2. Numărul de tip care permite identificarea produsului pentru construcții:
   3916 / 3917,
3. Utilizarea sau utilizările preconizate:
   Înveliș de sol pe bază de policlorură de vinil pentru utilizare în interior, conform standardului armonizat EN 14041:2004.
4. Numele și adresa de contact a fabricantului:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței:
   Sistem 3: Comportarea la foc
   Comportarea la foc: CSTB , organism notificat nr. 0679, a realizat și publicat raportul(rapoartele) de încercare nr. RA10-0124 conform sistemului 3.
   Sistem 4: alte performanțe
6. Performanța declarată:

Caracteristici esențiale	Performanță		Specificațiile tehnice armonizate
A – Comportarea la foc	Bfl s1	amplasare lipită pe un panel A1fl și/sau A2fl	EN 14041:2004
	NPD	amplasare nelipită pe un panel A1fl și/sau A2fl	
	Bfl s1	amplasare lipită pe un panel de lemn	
	NPD	amplasare nelipită pe un panel de lemn	
B – Conținutul de pentaclorfenol	<5ppm		
C – Emisiile de formaldehidă	E1		
D – Etanșeitatea	NPD		
E – Rezistența la alunecare	DS		
F – Performanța antistatică	< 2kV		
G – Comportamentul electric	≥10E9Ω		
H – Rezistența termică	0.02 m² K/W		

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu performanța declarată.
Conform regulamentului (UE) nr. 305/2011, prezenta declarație de performanță este elaborată sub responsabilitatea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:
Edgard Houssine, Fabrica de Manager de
FR-Sedan, 4/1/2013

Semnătura

SK

www.tarkett.com

VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

Č. 0120-003DoP-2013-04

Nariadenie (EÚ) č. 305/2011

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:
   Omnisports compact
2. Typ umožňujúci identifikáciu stavebného výrobku:
   3916 / 3917,
3. Zamýšľané použitia:
   Podlahovina na báze polyvinylchloridu na interné použitie v súlade s harmonizovanou normou EN 14041:2004.
4. Meno a kontaktná adresa výrobcu:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov:
   Systém 3: Reakcia na oheň
   Reakcia na oheň: CSTB, notifikujúci orgán č. 0679, vykonal a vydal protokol o skúškach č. RA10-0124 podľa systému 3.
   Systém 4: iné parametre
6. Deklarované parametre:

Podstatné vlastnosti	Parametre		Harmonizované technické špecifikácie
A - Reakcia na oheň	Bfl s1	ak je nalepené na podlahe A1fl a/alebo A2fl	EN 14041:2004
	NPD	ak nie je nalepené na podlahe A1fl a/alebo A2fl	
	Bfl s1	ak je nalepené na drevenej podlahe	
	NPD	ak nie je nalepené na drevenej podlahe	
B - Obsah pentachlorofenolu	<5ppm		
C - Emisie formaldehydu	E1		
D - Nepriepustnosť	NPD		
E - Odolnosť voči šmyku	DS		
F - Antistatické parametre	< 2kV		
G - Elektrické správanie	≥10E9Ω		
H - Tepelná odolnosť	0.02 m² K/W		

Parametre výrobku uvedené vyššie sú v zhode s deklarovanými parametrami.
Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:
Edgard Houssine, Továrenský manažér
FR-Sedan, 4/1/2013

Podpis

CE

SL

www.tarkett.com

IZJAVA O LASTNOSTIH

Št. 0120-003DoP-2013-04

Uredba (EU) št. 305/2011

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:
   Omnisports compact
2. Tipska številka, na podlagi katere je mogoče prepoznati gradbeni proizvod:
   3916 / 3917,
3. Predvidena uporaba oz. uporabe:
   Talna prevleka na osnovi polivinilklorida za notranjo uporabo v skladu s harmoniziranim standardom EN 14041:2004.
4. Ime in naslov proizvajalca:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti :
   Sistem 3: Reakcija na ogenj
   Reakcija na ogenj: CSTB, pristojni organ 0679, je izdal in dostavil poročilo oz. poročila o preskusih št. RA10-0124 na podlagi sistema 3.
   Sistem 4: druge lastnosti
6. Navedene lastnosti:

Bistvene značilnosti		Lastnosti	Harmonizirane tehnične specifikacije
A - Reakcija na ogenj	Bfl s1	na talni oblogi, ki je lepljena na podlago razreda A1fl in/ali A2fl	EN 14041:2004
	NPD	na talni oblogi, ki ni lepljena na podlago razreda A1fl in/ali A2fl	
	Bfl s1	na talni oblogi, ki je lepljena na leseno podlago	
	NPD	na talni oblogi, ki ni lepljena na leseno podlago	
B - Vsebnost pentaklorofenola		<5ppm	
C - Emisije formaldehida		E1	
D - Tesnjenje		NPD	
E - Odpornost na drsenje		DS	
F – Antistatične lastnosti		< 2kV	
G - Električno obnašanje		≥10E9Ω	
H – Toplotna odpornost		0.02 m² K/W	

Lastnosti zgoraj navedenega proizvoda so v skladu z navedenimi lastnostmi .
V skladu z odredbo (EU) št. 305/2011 je za izdajo te izjave o lastnostih odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 4:

Podpisal za in v imenu proizvajalca :
Edgard Houssine, Factory Manager
FR-Sedan, 4/1/2013

Podpis

CE

SV

PRESTANDADEKLARATION

Nr. 0120-003DoP-2013-04

www.tarkett.com

Förordning (EU) nr. 305/2011

1. Produkttypens unika identifikationskod:
   Omnisports compact
2. Typnummer som möjliggör identifiering av byggprodukten:
   3916 / 3917,
3. Avsedd prestanda:
   Polyvinylkloridbaserad golvbeläggning för inomhusbruk som överensstämmer med en harmoniserad standard EN 14041:2004
4. Tillverkarens namn och adress:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. System för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda:
   System 3: Reaktion vid brand
   Reaktion vid brand: CSTB, anmält organ nr. 0679, har utfört och levererat provningsrapporten(erna) nr. RA10-0124 enligt system 3.
   System 4: annan prestanda
6. Angiven prestanda:

Väsentliga egenskaper	Prestanda		Harmoniserade tekniska specifikationer
A - Reaktion vid brand	Bfl s1	limmat mot A1fl- och/eller A2fl-underlag	EN 14041:2004
	NPD	flytande på A1fl- och/eller A2fl-underlag	
	Bfl s1	limmat mot träunderlag	
	NPD	flytande på träunderlag	
B - Mängden pentaklorfenol	<5ppm		
C - Formaldehydutsläpp	E1		
D - Täthet	NPD		
E - Halkmotstånd	DS		
F - Antistatisk prestanda	< 2kV		
G - Elektriskt beteende	≥10E9Ω		
H - Värmemotstånd	0.02 m² K/W		

Produktens prestanda som identifieras ovan överensstämmer med den angivna prestandan.
I enlighet med förordning (EU) nr 305/2011, har denna prestandadeklaration utfärdats på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.

Undertecknat för tillverkaren och på dess vägnar av:
Edgard Houssine , Platschef
FR-Sedan, 4/1/2013

Namnteckning

EN

www.tarkett.com

DECLARATION OF PERFORMANCE

N° 0120-003DoP-2013-04

Regulation (UE) n°305/2011

1. Unique identification code of the product-type:
   Omnisports compact
2. Serial number allowing identification of the construction product:
   3916 / 3917,
3. Intended use(s):
   Polyvinyl chloride floor covering for indoor use in compliance with the harmonized standard EN 14041:2004.
4. Name and contact address of the manufacturer:
   2 Avenue François SOMMER F-08203 Sedan Cedex, France
5. System(s) of assessment and verification of constancy of performance:
   System 3: Reaction to fire
   Reaction to fire: CSTB, notified body N° 0679, carried out testing and provided test report N° RA10-0124 according to system 3.
   System 4: Other performance
6. Declared performance:

Essential characteristics	Performance		Harmonised technical specification
A – Reaction to fire	Bfl s1	glued on an A1fl and / or A2fl substrate.	EN 14041:2004
	NPD	loose-laid on an A1fl and/or A2fl substrate.	
	Bfl s1	glued on a wooden sub-floor.	
	NPD	loose-laid on a wooden sub-floor.	
B – Content of pentachlorophenol	<5ppm		
C – Formaldehyde emission	E1		
D – Water-tightness	NPD		
E – Slipperiness	DS		
F – Antistatic performance	< 2kV		
G – Electrical resistance	≥10E9Ω		
H – Thermal resistance	0.02 m² K/W		

The performance of the product identified above is in conformity with the declared performances. According to the regulation (EU) n°305 / 2011, the present declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:
Edgard Houssine , Plant Manager
FR-Sedan, 4/1/2013

Signature